High Frequency Words, Level 18

chaw qhev rho
chaws qhia
tebchaws qhiav
qhov
qhua
qhuas
qhuav

Learn to Read Hmong Kawm Nyeem Ntawv Hmoob

Level 18 Practice

Tus Dev Thiab Nws Tus Duab

The Dog and the Shadow

A DOG, crossing a bridge over a stream with a piece of flesh in his mouth, saw his own shadow in the water and took it for that of another Dog, with a piece of meat double his own in size. He immediately let go of his own, and fiercely attacked the other Dog to get his larger piece from him. He thus lost both: that which he grasped at in the water, because it was a shadow; and his own, because the stream swept it away. (Aesop)

Adapted by Se Kue. Illustrated by Pao Choua Lor.
Project coordinator: Judy Lewis
Supported by the Central Valley Foundation, Sacramento CA
Southeast Asia Community Resource Center,
2460 Cordova Lane, Rancho Cordova CA 95670.

Level 18



Muaj ib tug dev khaws tau ib thooj nqaij. Nws txawm nqa thooj nqaij ntawd hla ib tug choj uas tuam hla ib tug dej.

Southeast Asia Community Resource Center, 1999. May be duplicated for instruction

Questions

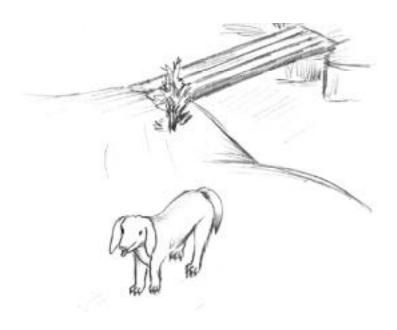
Which words are difficult to say?
 Lo lus twg uas hais nyuaj tshaj?

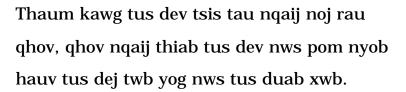
than two in the bush.)

tus.

- Which words are difficult to understand?
 Lo lus twg uas totaub nyuaj tshaj?
- Retell the story in your own words to another person.Rov qab hais zaj lus no li koj nkag siab rau lwm
- 4. The lesson of the story is, "*Greed brings you nothing.*" Think of another story or proverb that has this same idea. (A bird in the hand is better
 - Zaj no hais txog tias, "Xav noj ntau tau tsawg; xav noj tsawg tsis tau." Koj xav saib puas muaj dua lwm lo paj lus hais ib yam li no.

Level 18

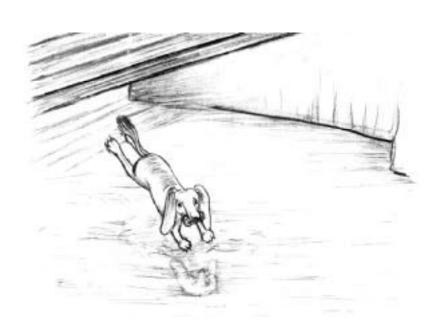






Thaum nws taug mus txog ntawm ib nrab tus choj, nws txawm pom ib tug dev nyob hauv tus dej thiab. Nws saib ua cas tus dev nyob hauv tus dej thooj nqaij yuav loj thiab ntxim qab ua luaj.

Level 18



Nws txawm tso nws thooj nqaij tseg ces cia li dhia mus rau hauv tus dej mus txeeb kom tau thooj nqaij.



Tabsis thaum tus dev dhia mus txog hauv tus dej, thooj nqaij thiab tus dev uas nws pom txawm cia li ploj tas lawm. Nws thooj nqaij los ploj lawm thiab, vim tias dej muab ntsawj mus lawm.